

Mar dé me mestrez 'n hou ti...

Goustadik ($\downarrow = 92$)

Mar dé mesmes - tréz en hou'li, La - ret hui'dein men é ma hi, La :
 ret hui'dein men é ma hi! La - ret de-hi do - net er mez. Ni
 e bar-lan - do a - san - bléz, Ni 'bro-me - to; La - ret de-hi do -
 net er mez. Ni e bar-lan - do a - san - bléz, Ni 'bro me - to...

I

Mar dé me mestréz en hou ti,
Laret hui d'ein men é ma hi?
Laret dehi donet ér méz.
Ni e barlando asanbléz,
Ni prometo...

3

'Mes prénet dem dous ur goutel,
Arnehi tri pé pear boket.
Lak er goutel de drohein kaol,
Er garanté drézan en daol!
Me gay diés...

3

'M es prénet d'em dous un aval,
'Gousté trizek pé pearzek real.
Lakeit en aval de vrcinein,
Hag er garanté de ieinein !
Goah e vo d'cin...

4

'M es prénet d'em dous ur seien,
Zo anehi peder goalen;
Peder goalen kachetet klos,
Ha ne chanjeint ket a bropoz,
Na dé na noz!...

(Kañnet get LOEIZA HERRIEU [Vedig en Evel], a Lannédig.)

Si ma maîtresse est chez vous...

1. Si ma maîtresse est chez vous, — dites-moi, où est-elle? — Dites-lui de sortir. — Nous causions ensemble, — nous promettrons...
 2. J'ai acheté à ma douce un couteau — dont le manche est orné de fleurs. — Le couteau est employé à couper des choux, — et l'amour sous la table! — Cela m'afflige...
 3. J'ai acheté à ma douce une pomme — qui me coûtait treize ou quatorze réaux (!). — On a laissé la pomme pourrir, — et l'amour refroidir! — J'en pâtrai...
 4. J'ai acheté à ma douce un ruban — d'une longueur de quatre aunes; — quatre aunes bien enveloppées, — qui ne changeront pas de propos, — ni jour ni nuit!...

(Chanté par LOEIZA HERRIQU [Vedig en Eysk], Languidic.)

(1) Le réal vaut 25 centimes.